

Официален вестник

C 26

на Европейския съюз

Година 50

Издание на български език

Информация и известия

6 февруари 2007 г.

Известие №	Съдържание	Страница
	IV Информация	
	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	
	Комисия	
2007/C 26/01	Обменен курс на еурото	1
2007/C 26/02	Становище на Консултативния комитет по органичителни практики и господстващо положение, дадено на неговата 370-та среща на 15 март 2004 г. относно предварително проекторешение по дело COMP/C-3/37.792 — Microsoft	2
2007/C 26/03	Становище на консултативния комитет по органичителни практики и господстващо положение, дадено на неговата 371-ва среща на 22 март 2004 г. относно предварително проекторешение по дело COMP/C-3/37.792 — Microsoft	4
2007/C 26/04	Окончателен доклад на служителя по изслушването по дело COMP/C-3/37.792 — Microsoft (съгласно член 15 от Решение на Комисията (2001/462/ЕО, ЕОВС) от 23 май 2001 г. относно мандата на служителите по изслушването в някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)	5
	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ	
2007/C 26/05	Актуализиране на списъка на митническите бюра, в които продуктите, изброени в Приложение I към Регламент (ЕО) № 1635/2006 на Комисията, могат да бъдат декларирани за свободно обращение в Европейската общност	8
2007/C 26/06	Процедура по информиране — Технически правила ⁽¹⁾	11
	V Обявления	
	АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ	
	Комисия	
2007/C 26/07	Покана за представяне на предложения за 2007 г. в областта на защита на критичната инфраструктура (ЕПЗКИ)	19



ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА НА КОНКУРЕНЦИЯ

Комисия

2007/С 26/08

Повторно уведомление за вече нотифицирана концентрация (Дело № COMP/M.4504 — SFR/TELE2 France) ⁽¹⁾ 20



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КОМИСИЯ

Обменен курс на еурото ⁽¹⁾

5 февруари 2007 г.

(2007/С 26/01)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	щатски долар	1,2925	RON	румънска лея	3,3850
JPY	японска йена	155,85	SKK	словашка крона	34,799
DKK	датска крона	7,4539	TRY	турска лира	1,8190
GBP	лира стерлинг	0,66115	AUD	австралийски долар	1,6683
SEK	шведска крона	9,1163	CAD	канадски долар	1,5312
CHF	швейцарски франк	1,6170	HKD	хонконгски долар	10,0924
ISK	исландска крона	88,57	NZD	новозеландски долар	1,8966
NOK	норвежка крона	8,1200	SGD	сингапурски долар	1,9833
BGN	български лев	1,9558	KRW	южнокорейски вон	1 209,46
CYP	кипърска лира	0,5791	ZAR	южноафрикански ранд	9,3502
CZK	чешка крона	28,138	CNY	китайски юан рен-мин-би	10,0310
EER	естонска крона	15,6466	HRK	хърватска куна	7,3850
HUF	унгарски форинт	254,65	IDR	индонезийска рупия	11 716,51
LTL	литовски лит	3,4528	MYR	малайзийски рингит	4,5247
LVL	латвийски лат	0,6965	PHP	филипинско песо	62,900
MTL	малтийска лира	0,4293	RUB	руска рубла	34,3130
PLN	полска злота	3,8785	THB	тайландски бат	44,656

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

**Становище на Консултативния комитет по органичителни практики и господстващо положение,
дадено на неговата 370-та среща на 15 март 2004 г. относно предварително проекторешение по
дело COMP/C-3/37.792 — Microsoft**

(2007/С 26/02)

Тъй като настоящият акт не е нормативен акт с общо приложение, той няма да бъде публикуван в Специалното издание на *Официален вестник*.

**Становище на консултативния комитет по органичителни практики и господстващо положение,
дадено на неговата 371-ва среща на 22 март 2004 г. относно предварително проекторешение по
дело COMP/C-3/37.792 — Microsoft**

(2007/C 26/03)

Тъй като настоящият акт не е нормативен акт с общо приложение, той няма да бъде публикуван в Специалното издание на *Официален вестник*.

Окончателен доклад на служителя по изслушването по дело COMP/C-3/37.792 — Microsoft

(съгласно член 15 от Решение на Комисията (2001/462/ЕО, ЕОВС) от 23 май 2001 г. относно мандата на служителите по изслушването в някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)

(2007/C 26/04)

Тъй като настоящият акт не е нормативен акт с общо приложение, той няма да бъде публикуван в Специалното издание на Официален вестник.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Актуализиране на списъка на митническите бюра ⁽¹⁾, в които продуктите, изброени в Приложение I към Регламент (ЕО) № 1635/2006 на Комисията ⁽²⁾, могат да бъдат декларирани за свободно обращение в Европейската общност

(2007/C 26/05)

Държава-членка	Митническо бюро	
BELGIQUE/BELGIË	Anvers DE — voie maritime Bierset — (Grâce-Hollogne) DE — voies aérienne et/ou terrestre Bruxelles DE — voie aérienne Zaventem D — voie aérienne	
БЪЛГАРИЯ	<i>Varna and Bourgas ports</i> <i>Sofia, Varna and Bourgas airports</i>	
ČESKÁ REPUBLIKA	Всички митнически бюра	
DANMARK	Всички пристанища и летища в Дания	
DEUTSCHLAND	Baden-Württemberg	HZA Lörrach — ZA Weil-am-Rhein-Autobahn HZA Stuttgart — ZA Flughafen HZA Ulm — ZA Aalen
	Bayern	HZA München — ZA Flughafen HZA Regensburg — ZA Furth-im-Wald-Schafberg HZA Schweinfurt — ZA Bayreuth HZA Nürnberg — ZA Erlangen — Tennenlohe
	Berlin	HZA Berlin — ZA Marzahn HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen-Tegel
	Brandenburg	Bereich HZA Frankfurt (Oder) HZA Frankfurt (Oder) — ZA Frankfurt (Oder) Autobahn HZA Frankfurt (Oder) — ZA Forst-Autobahn Bereich HZA Potsdam HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen Schönefeld
	Bremen	HZA Bremen — ZA Neustädter Hafen HZA Bremerhaven — ZA Bremerhaven
	Hamburg	HZA Hamburg-Hafen — ZA Waltershof — Abfertigung Köhlfleetdamm HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe HZA Hamburg-Hafen — ZA Waltershof HZA Itzehoe — ZA Hamburg-Flughafen
	Hessen	HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen

⁽¹⁾ Промените са отбелязани в курсив.⁽²⁾ OBL 306, 7.11.2006 г., стр. 3.

Държава-членка	Митническо бюро	
	Mecklenburg-Vorpommern	HZA Stralsund — ZA Pomellen HZA Stralsund — ZA Rostock
	Niedersachsen	HZA Hannover — ZA Hamburger Allee HZA Braunschweig — ZA Braunschweig-Broitzem
	Nordrhein-Westfalen	HZA Dortmund — ZA Ost HZA Düsseldorf — ZA Flughafen
	Rheinland-Pfalz	HZA Koblenz — ZA Idar-Oberstein, Grenzkontrollstelle Flughafen Hahn
	Schleswig-Holstein	HZA Kiel — ZA Wik, Grenzkontrollstelle Kiel Ostuferhafen HZA Kiel — ZA Travemünde
EESTI	Narva, Koidula ja Luhamaa piiripunktid, Tallinna Lennujaam, Tallinna, Paljassaare ja Muuga sadamad	
ΕΛΛΑΔΑ	Αθηνών, Πειραιά, Κρατικού Αερολιμένα Αθηνών, Θεσσαλονίκης, Αερολιμένα Μίκρας, Βόλου, Πατρών, Ηρακλείου, Αερολιμένα Ηρακλείου Κρήτης, Καβάλας, Ιωαννίνων, Ναυπλίου	
ESPAÑA	Barcelona (aeropuerto, puerto, carretera), Irún (carretera), La Junquera (carretera), Madrid (aeropuerto)	
FRANCE	Dunkerque (transport maritime) Lille (transport aérien et terrestre) Marseille (transport aérien, terrestre et maritime) Roissy (transport aérien et terrestre) Saint-Louis/Bâle (transport aérien et terrestre) Strasbourg (transport terrestre) Orly (transport aérien) Bordeaux (transport aérien) Lyon-Satolas (transport aérien) Nice-aéroport (transport aérien) Toulouse-Blagnac (transport aérien) Thionville (transport terrestre) Saint-Julien-en-Genevois (transport terrestre) Brive (transport terrestre) Le Puy-en-Velay (transport terrestre) Valence (transport terrestre)	
IRELAND	Всички митнически бюра	
ITALIA	Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Trieste Ufficio di Sanità aerea di Torino — Caselle Ufficio di Sanità aerea di Roma — Fiumicino Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Venezia Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Genova Ufficio di Sanità marittima di Livorno Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Ancona Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Brindisi Ufficio di Sanità aerea di Varese — Malpensa Ufficio di Sanità aerea di Bologna — Panicale Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Bari Posto d'Ispezione frontaliere di Chiasso	
ΚΥΠΡΟΣ	Всички митнически бюра	
LATVIJA	Roads: Grebneva, Pāternieki, Terehova; Railways: Daugavpils, Rēzekne-2; Seaports: Liepāja, Rīga, Ventspils; Airport: Rīga; Post: Rīga International branch of the Latvian Post Office	
LIETUVA	Всички митнически бюра	
LUXEMBOURG	Bureau des Douanes et Accises Centre douanier — Luxembourg Bureau des Douanes et Accises Luxembourg-Aéroport — Niederanven	
MAGYARORSZÁG	Всички митнически бюра	

Държава-членка	Митническо бюро
MALTE	The Air Freight Section at Malte International Airport, Luqa The Sea Freight Entry Processing Unit at Customs House, Valletta The Parcel Post Office at Customs Office, Qormi
NEDERLAND	Всички митнически бюра
ÖSTERREICH	Nickelsdorf Heiligenkreuz Spielfeld Tissis Wien — Flughafen Schwechat
POLSKA	Biała Podlaska, Białystok, Cieszyn, Gdynia, Katowice, Kraków, Łódź, Nowy Targ, Olsztyn, Poznań, Przemyśl, Rzepin, Szczecin, Toruń, Warszawa, Warszawa Air-Port, Wrocław
PORTUGAL	Aeroportos de Lisboa, Porto e Faro Portos de Lisboa e Leixões
ROMÂNIA	<i>Border Inspection Posts:</i> <i>Arad with customs office Nadlac;</i> <i>Bihor with customs offices Bors and Episcopia Bihor;</i> <i>Constanta with customs offices Constanta Nord and Constanta Sud;</i> <i>Dolj with customs offices Bechet, Calafat;</i> <i>Giurgiu with customs offices Autostrada, Giurgiu Ruse;</i> <i>Iasi with customs offices Sculeni, Cristesti;</i> <i>Otopeni with customs offices Henry Coanda, Gara de Nord, Baneasa;</i> <i>Satu Mare with customs office Halmeu;</i> <i>Suceava with customs office Siret;</i> <i>Timis with custom office Stamora Moravita;</i> <i>Tulcea with customs office Tulcea;</i> <i>Vaslui with customs office Albita.</i>
SLOVENIJA	Obrežje (road border crossing), Koper (port border crossing), Dobova (railway border crossing), Gruškovje (road border crossing), Jelšane (road border crossing), Brnik (air border crossing), Ljubljana (road and railway)
SLOVENSKO	Всички митнически бюра
SUOMI — FINLAND	Helsinki, Vaalimaa, Niirala, Vartiuss, Raja-Jooseppi, Utsjoki, Kilpisjärvi
SVERIGE	Arlanda, Göteborg, Landvetter, Helsingborg, Karlskrona, Stockholm, Ystad, Karlshamn
UNITED KINGDOM	Belfast International Airport, Port of Belfast, Port of Dover, Port of Falmouth, Port of Felixstowe, Gatwick Airport, Glasgow Prestwick Airport, Manchester Airport, Port of Hull and Goole, Port of London, Port of Southampton

Процедура по информиране — Технически правила

(текст от значение за ЕИП)

(2007/С 26/06)

Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 г. за установяване на процедура за осигуряване на информация в областта на техническите стандарти и регламенти и за правилата за услугите в информационното общество (ОВ L 204, 21.7.1998 г., стр. 37; ОВ L 217, 5.8.1998 г., стр. 18).

Известия относно проектите на национални технически правила, получени от Комисията

Позоваване (1)	Заглавие	Край на тримесечния период на преустановяване на работата (2)
2006/0640/A	Закон за изменение на виенския Закон за противопожарните служби и контрола на замърсяването на въздуха	12.3.2007 г.
2006/0641/NL	I. Указ за изменение на Регламента за превозните средства по отношение на редица пунктове с разнообразен характер II. Регламент за изменение на Регламента за изискванията за индивидуално одобряване и на Регламента за структурно модифициране във връзка с едно изменение на изискванията, отнасящи се до определени категории моторни превозни средства, както и за изменение на Регламента за постоянните изисквания във връзка с разпоредбите, прилагани се към превозни средства със системи за предна защита	13.3.2007 г.
2006/0642/NL	Указ, посочващ правилата от административен и технически характер за изпълнението на Закона за осъзнаването на ограниченията върху недвижимото имущество съгласно държавното право (Указ за изпълнение към Закона за осъзнаването на ограниченията върху недвижимото имущество съгласно държавното право)	13.3.2007 г.
2006/0643/DK	Проектозакон за изменение на Закона за облагането на минералната вода и т.н. и Закона за облагането на опаковките (намаление на данъците върху минералната вода и данъците върху опаковките за бутилки с изворна вода)	(4)
2006/0644/S	Заповед за отговорността на производителя относно определени радиоактивни продукти и изоставени източници на йонизиращи лъчения	14.3.2007 г.
2006/0645/UK	Одобрението на измервателните уреди (Закон за шума, 1996 г.) (Уелс) 2007 г.	15.3.2007 г.
2006/0646/NL	Регламент на министъра на жилищното строителство, пространственото планиране и околната среда, регламентиращ предназначението на инвестиции, които са в полза на холандската околна среда (Регламент за определяне на предназначението за произволното обезценяване на инвестициите за околната среда и разрешаването на инвестиции за инвестирането в околната среда, 2007 г.)	(4)
2006/0647/UK	Регламентите за местата, където не се пуши (Знаци), 2007 г.	16.3.2007 г.
2006/0648/SI	TSC 02.210 бариери за безопасност — условия и начин на инсталиране	16.3.2007 г.
2006/0649/HU	Глава VIII на проекторегламента за изменение на определени закони, свързани с финансите, изменение към Акт СХ от 2003 г. за регистрационните данъци, съответните окончателни разпоредби от него и Приложение 4	(4)
2006/0650/DK	Датски радио интерфейс № 00 056 за нискомощностно свръхширокопосочностно (UWB) радио оборудване, действащо в честотния обхват 4,2 — 4,8 GHz и 6,0 — 8,5 GHz	20.3.2007 г.
2006/0651/E	Проект на указ, одобряващ Регламента за автоматите за игри и забавление на Автономната общност на областта Мурсия	20.3.2007 г.
2006/0652/EE	Списък с измервателни инструменти, които са предмет на задължителна метрологична инспекция, важни и специални изисквания за измервателните инструменти, включително изисквания за точност, и проверка на срока на действие на измервателните инструменти	20.3.2007 г.

Позоваване ⁽¹⁾	Заглавие	Край на тримесечния период на преустановяване на работата ⁽²⁾
2006/0653/I	Указ на Главния директор на Автономната администрация на държавните монополи за Техническите разпоредби относно „Елиминирането на случаите на игри, лотарии, игри със залагане или игри на късмета с парични печалби, предложени от телекомуникационни мрежи без разрешение за това“	20.3.2007 г.
2006/0654/HU	Проекторегламент, издаден от министъра на финансите, за изменение на Регламент 8/2004 (Ш. 10.) Лично съобщение от министъра на финансите относно прилагането на определени разпоредби в Акт СХХVII от 2003 г. за специфичните правила за данък общ доход и разпределението на стоки, генериращи доходи	⁽⁴⁾
2006/0655/NL	Регламент на министъра на икономиката на (...) № WJZ (...), за изменение на Регламента за гаранциите за произход за устойчивата електроенергия и на Регламента за удостоверенията за пълната енергия съгласно Закона за електроенергията от 1998 г., във връзка с въвеждането на определение за инсталация за производство	⁽⁴⁾
2006/0656/NL	Проекторегламент на министъра на жилищното строителство, пространственото планиране и околната среда за изменение на Регламента за таксите за поземленото регистриране (за изменение на таксите, отнасящи се до разликата между пълното или частично автоматично обновяване на поземления регистър и уточняващи таксите за нови продукти)	22.3.2007 г.
2006/0657/B	Кралски Указ за стандартните тежести от 100 kg до 5 000 kg, използвани за изпитване и проверка на теплички	22.3.2007 г.
2006/0658/D	Проект на държавен договор за хазарта в Германия	22.3.2007 г.
2006/0659/F	Настройки към данъчните кредити за покупката или наемането на определени моторни превозни средства	⁽⁴⁾
2006/0660/F	Определяне на система, благоприятстваща разработването на суперетанол (биоетанол) E85	⁽⁴⁾
2006/0661/DK	Проектзакон за изменение на Закона за облагането на шоколада, Закона за регистрационните данъци и различни други закони за данъчното облагане (изменение на финансовото данъчно облагане, данъка върху суровите материали и данъка върху кафето и чая, както и разширение на освобождаването от данъци за превозни средства, захранвани с електричество)	⁽⁴⁾
2006/0662/DK	Датски радиоинтерфейс № 00 007 за радиосъоръжения с малка мощност за мрежи с местно покритие в честотен обхват 5 GHz	22.3.2007 г.
2006/0663/DK	Заповед за регулиране на замърсяването на въздуха от стационарни съоръжения за производство на енергия (Заповедта за дървените печки)	22.3.2007 г.
2006/0664/D	Промени в Списък на строителните продукти А, раздели 1-3, Списък на строителните продукти В, раздел 1 и Списък С за -Издание 2007/1	23.3.2007 г.
2006/0665/DK	Съобщения от морските власти на Дания Б. Техническо предписание за корабната конструкция и оборудване	23.3.2007 г.
2006/0666/A	Наредба на областния управител, с която се прилагат мерки за някои строителни машини и строителни стационарни агрегати с двигатели с вътрешно горене	23.3.2007 г.
2006/0667/S	Предписания за мерки за сигурност при отглеждане, транспорт и т.н. на генно модифицирани посеви	29.3.2007 г.
2006/0668/S	Предписания за промяна в разпоредбите на Службата за хранителни продукти (2005:20) относно хигиената на хранителните продукти	29.3.2007 г.

⁽¹⁾ Година — регистрационен номер — държава-членка на произход.

⁽²⁾ Период, през който проектодокументът не може да бъде приет.

⁽³⁾ Няма период на преустановяване на работата, тъй като Комисията приема основанията за спешно приемане, на които се позовава уведомяващата държава-членка.

⁽⁴⁾ Няма период на преустановяване на работата, тъй като мярката се отнася до технически спецификации или други изисквания или правила за услуги, свързани с фискални или финансови мерки, съгласно член 1, параграф 11, втора алинея, трето тире от Директива 98/34/ЕО.

⁽⁵⁾ Процедурата по информироване е открита.

Комисията обръща внимание на решението от 30 април 1996 г. по делото „Сигурност на ЦРУ“ (С-194/94 — Електронен съдебен архив I, стр. 2201), в което Съдът се произнася, че членове 8 и 9 от Директива 98/34/ЕО (бивша 83/189/ЕИО) следва да се тълкуват в смисъл, че отделни лица могат да се позовават на тях пред държавните съдилища, които трябва да отказват да прилагат национално техническо предписание, което не е било обявено в съответствие с директивата.

Това решение потвърждава съобщението на Комисията от 1 октомври 1986 г. (ОВ С 245, 1.10.1986 г., стр. 4).

В съответствие с изложеното по-горе, нарушаването на задължението да се изпрати известие води до това, че съответните технически предписания стават неприложими и следователно не могат да се прилагат спрямо отделни лица.

За допълнителна информация относно процедурата за известяване моля пишете на адрес:

European Commission (*Европейска комисия*)

DG Enterprise and Industry, Unit C3 (Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“, *отдел С3*)

B-1049 Brussels (*B-1049, Брюксел*)

Имейл: dir83-189-central@ec.europa.eu

Посетете и интернет страницата: <http://ec.europa.eu/enterprise/tris/>

Ако имате нужда от допълнителна информация във връзка с тези известия, моля свържете се с националните отдели, изброени по-долу:

СПИСЪК НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОТДЕЛИ, КОИТО ОТГОВАРЯТ ЗА УПРАВЛЕНИЕТО ПО ДИРЕКТИВА 98/34/ЕО**БЕЛГИЯ**

BELNotif
Qualité et Sécurité
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
 NG III — 4ème étage
 boulevard du Roi Albert II/16
 B-1000 Bruxelles

Г-жа Pascaline Descamps
 Тел.: (32) 2 277 80 03
 Факс: (32) 2 277 54 01
 Имейл: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

Общ имейл: belnotif@mineco.fgov.be

Интернет страница: <http://www.mineco.fgov.be>

БЪЛГАРИЯ

National Enquiry Point/TBT
State Agency for Metrology and Technical Surveillance
 21, „6th September“ Street
 BG-1000 Sofia

Г-жа Violetta Veleva
 Тел.: (359) 2 981 44 51
 Факс: (359) 2 986 17 07

Имейл: intldiv@sasm.orbitel.bg

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
 Gorazdova 24
 P.O. BOX 49
 CZ-128 01 Praha 2

Г-н Miroslav Chloupek
 Director of International Relations Department
 Тел.: (420) 224 907 123
 Факс: (420) 224 914 990
 Имейл: chloupek@unmz.cz

Г-жа Lucie Růžičková
 Тел.: (420) 224 907 139
 Факс: (420) 224 907 122
 Имейл: ruzickova@unmz.cz

Общ имейл: eu9834@unmz.cz

Интернет страница: <http://www.unmz.cz>

ДАНИЯ

Erhvervs- og Byggestyrelsen
(National Agency for Enterprise and Construction)
 Dahlerups Pakhus
 Langelinie Allé 17
 DK-2100 København Ø (или DK-2100 Copenhagen OE)

Г-н Vjarne Bang Christensen
 Legal adviser
 Тел.: (45) 35 46 63 66 (директен)
 Имейл: bbc@ebst.dk

Г-жа Birgit Jensen
 Principal Executive Officer
 Тел.: (45) 35 46 62 87 (директен)
 Факс: (45) 35 46 62 03
 Имейл: bij@ebst.dk

Г-жа Pernille Hjort Engstrøm
 Head of Section
 Тел.: (45) 35 46 63 35 (директен)
 Имейл: phe@ebst.dk

Обща пощенска кутия за известия — noti@ebst.dk

Интернет страница: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

ГЕРМАНИЯ

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
 Referat EA3
 Scharnhorststr. 34 — 37
 D-10115 Berlin

Г-жа Christina Jäckel
 Тел.: (49) 30 2014 6353
 Факс: (49) 30 2014 5379
 Имейл: infonorm@bmwa.bund.de

Интернет страница: <http://www.bmwa.bund.de>

ЕСТОНИЯ

Ministry of Economic Affairs and Communications
 Narju str. 11
 EE-15072 Tallinn

Г-н Karl Stern
 Executive Officer of Trade Policy Division
 EU and International Co-operation Department
 Тел.: (372) 6 256 405
 Факс: (372) 6 313 029
 Имейл: karl.stern@mkm.ee

Общ имейл: el.teavitamine@mkm.ee

Интернет страница: <http://www.mkm.ee>

ИРЛАНДИЯ

NSAI
 Glasnevin
 Dublin 9
 Ireland

Г-н Tony Lost
 Тел.: (355) 1 807 38 80
 Факс: (355) 1 807 38 38
 Имейл: tony.losty@nsai.ie

Интернет страница: <http://www.nsai.ie>

ГЪРЦИЯ

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 ATHENS
Тел.: (30) 210 696 98 63
Факс: (30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 ATHENS

Г-жа Evangelia Alexandri
Тел.: (30) 210 212 03 01
Факс: (30) 210 228 62 19
Имейл: alex@elot.gr

Общ имейл: 83189in@elot.gr

Интернет страница: <http://www.elot.gr>

ИСПАНИЯ

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
Secretaría de Estado para la Unión Europea
Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
Torres „Ágora“
C/ Serrano Galvache, 26-4ª
E-20033 Madrid

Г-н Angel Silván Torregrosa
Тел.: (34) 91 379 83 32

Г-жа Esther Pérez Peláez
Technical Advisor
Имейл: esther.perez@ue.mae.es
Тел.: (34) 91 379 84 64
Факс: (34) 91 379 84 01

Общ имейл: d83-189@ue.mae.es

ФРАНЦИЯ

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12

Г-жа Suzanne Piau
Тел.: (33) 1 53 44 97 04
Факс: (33) 1 53 44 98 88
Имейл: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Г-жа Françoise Ouvrard
Тел.: (33) 1 53 44 97 05
Факс: (33) 1 53 44 98 88

Имейл: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Общ имейл: d9834.france@industrie.gouv.fr

ИТАЛИЯ

Ministero dello sviluppo economico
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 — Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma

Г-н Vincenzo Correggia
Тел.: (39) 06 47 05 22 05
Факс: (39) 06 47 88 78 05
Имейл: vincenzo.correggia@attivaproduttive.gov.it

Г-н Enrico Castiglioni
Тел.: (39) 06 47 05 26 69
Факс: (39) 06 47 88 78 05
Имейл: enrico.castiglioni@attivaproduttive.gov.it

Общ имейл: usc98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Интернет страница: <http://www.attivitaproduttive.gov.it>

КИПЪР

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13-15, A. Araouzou street
1421 Nicosia
Cyprus

Тел.: (357) 22 409310
Факс: (357) 22 754103

Г-н Antonis Ioannou
Тел.: (357) 22 409409
Факс: (357) 22 754103
Имейл: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Общ имейл: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Интернет страница: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ЛАТВИЯ

Ministry of Economics of Republic of Latvia
55, Brīvības Street
LV-1519 Riga

Г-н Dainis Matulis
Head of EU Internal Market Co-ordination Division
Тел.: (371) 7013143
Факс: (371) 7280882
Имейл: dainis.matulis@em.gov.lv

Общ имейл: notification@em.gov.lv

ЛИТВА

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Г-жа Daiva Lesickiene
Тел.: (370) 5 2709347
Факс: (370) 5 2709367

Имейл: dir9834@lsd.lt

Интернет страница: <http://www.lsd.lt>

ЛЮКСЕМБУРГ

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

Г-н J.P. Hoffmann
Тел.: (352) 46 97 46 1
Факс: (352) 22 25 24

Имейл: see.direction@eg.etat.lu

Интернет страница: <http://www.see.lu>

УНГАРИЯ

Hungarian Notification Centre
Ministry of Economy and Transport
Industrial Department
Honvéd u. 13-15
H-1880 Budapest

Г-н Zsolt Fazekas
Leading Councillor
Имейл: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu
Тел.: (36) 1 374 2873
Факс: (36) 1 473 1622

Имейл: notification@gkm.gov.hu

Интернет страница: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

МАЛТА

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
Valletta VLT 03
Malta

Тел.: (356) 2124 2420
Тел.: (356) 2124 3282
Факс: (356) 2124 2406

Общ имейл: notification@msa.org.mt

Интернет страница: <http://www.msa.org.mt>

НИДЕРЛАНДИЯ

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Г-н Ebel van der Heide
Тел.: (31) 50 5 23 21 34

Г-жа Hennie Boekema
Тел.: (31) 50 5 23 21 35

Г-жа Tineke Elzer
Тел.: (31) 50 5 23 21 33
Факс: (31) 50 5 23 21 59

Общ имейл:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

АВСТРИЯ

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Г-жа Brigitte Wikgolm
Тел.: (43) 1 711 00 58 96
Факс: (43) 1 715 96 51 или (43) 1 712 06 80
Имейл: not9834@bmwa.gv.at

Интернет страница: <http://www.bmwa.gv.at>

ПОЛША

Ministry of Economy
Department for Economic Regulations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-570 Warszawa

Г-жа Barbara H. Kozłowska
Тел.: (48) 22 693 54 07
Факс: (48) 22 693 40 25
Имейл: barbara.kozlowska@mg.gov.pl

Г-жа Agata Gagor
Тел.: (48) 22 693 56 90

Общ имейл: notyfikacja@mg.gov.pl

Интернет страница: <http://www.mg.gov.pl>

ПОРТУГАЛИЯ

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Costa de Caparica

Г-жа Cândida Pires
Тел.: (351) 21 294 82 36 или 81 00
Факс: (351) 21 294 82 23
Имейл: c.pires@mail.ipq.pt

Общ имейл: not9834@mail.ipq.pt

Интернет страница: <http://www.ipq.pt>

РУМЪНИЯ

Ministry of Economy and Commerce
Division for Internal Market
152 Calea Victoriei Street
RO-010096 Bucharest

Г-н Răzvan Cuc
Тел.: 40 21 202 52 42
Факс: 40 21 202 52 45

Имейл: razvan_cuc@minind.ro

СЛОВЕНИЯ

SIST — Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Г-жа Vesna Stražišar
Тел.: (386) 1 478 3041
Факс: (386) 1 478 3098

Имейл: contact@sist.si

СЛОВАКИЯ

Г-жа Kvetoslava Steinlová
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak
Republic
Štefanovičova 3
814 39 Bratislava
Slovak Republic

Тел.: (421) 2 5249 3521
Факс: (421) 2 5249 1050
Имейл: steinlova@normoff.gov.sk

ФИНЛАНДИЯ

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministry of Trade and Industry)

Visitor address:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
и
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Postal address:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Г-жа Leila Orava
Тел.: (358) 9 1606 46 86
Факс: (358) 9 1606 46 22
Имейл: leila.orava@ktm.fi

Г-жа Katri Amper
Тел.: (358) 9 1606 46 48

Общ имейл: maarakset.tekniset@ktm.fi

Интернет страница: <http://www.ktm.fi>

ШВЕЦИЯ

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Г-жа Kerstin Carlsson
Тел.: (46) 86 90 48 82 или (46) 86 90 48 00
Факс: (46) 8 690 48 40 или (46) 83 06 759
Имейл: kerstin.carlsson@kommers.se

Общ имейл: 9834@kommers.se

Интернет страница: <http://www.kommers.se>

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Department of Trade and Industry
Office of Science and Innovation
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Г-н Philip Plumb
Тел.: (44) 2072151488
Факс: (44) 2072151529
Имейл: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
Общ имейл: 9834@dti.gsi.gov.uk

Интернет страница:
<http://www.dti.gov.uk/innovation/strd/activity/page12097.html>

ЕАСТ/ЕФТА (EFTA) — Надзорният орган на ЕАСТ (ESA)

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles

Г-жа Adinda Batsleer
Тел.: (32) 2 286 18 61
Факс: (32) 2 286 18 00
Имейл: aba@eftasurv.int

Г-жа Tuija Ristiluoma
Тел.: (32) 2 286 18 71
Факс: (32) 2 286 18 00
Имейл: tri@eftasurv.int

Общ имейл: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Интернет страница: <http://www.eftasurv.int>

EFTA

Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue Joseph II 12-16
B-1000 Bruxelles

Г-жа Kathleen Byrne
Тел.: (32) 2 286 17 49
Факс: (32) 2 286 17 42
Имейл: kathleen.byrne@efta.int

Общ имейл: DRAFTTECHREGFTA@efta.int

Интернет страница: <http://www.efta.int>

ТУРЦИЯ

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
İnönü Bulvarı n° 36
06510 Emek/Ankara
Turkey

Г-н Mehmet Comert
Тел.: (90) 312 212 58 98
Факс: (90) 312 212 87 68

Имейл: comertm@dtm.gov.tr

Интернет страница: <http://www.dtm.gov.tr>

V

(Обявления)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

КОМИСИЯ

Покана за представяне на предложения за 2007 г. в областта на защита на критичната инфраструктура (ЕПЗКИ)

(2007/С 26/07)

Пълният текст на поканата за представяне на предложения е публикуван на интернет страницата на ГД „Правосъдие, свобода и сигурност“ на адрес:

http://ec.europa.eu/justice_home/funding/intro/funding_intro_en.htm

Краен срок за представяне на предложенията: 29 март 2007 г.

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА НА
КОНКУРЕНЦИЯ

КОМИСИЯ

Повторно уведомление за вече нотифицирана концентрация

(Дело № COMP/M.4504 — SFR/TELE2 France)

(текст от значение за ЕИП)

(2007/C 26/08)

1. На 28 ноември 2006 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която SFR SA („SFR“, Франция), предприятие под съвместния контрол на Vivendi SA („Vivendi“, Франция) и Vodafone Group plc („Vodafone“, Обединеното кралство) придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от регламента на Съвета пълен контрол над дейностите, свързани с предоставяне на услуги в областта на стационарните телефони и Интернет, на предприятието TELE 2 France („TELE 2“, Франция) посредством покупка на дялове. Тази операция не се отнася за дейността на TELE 2, свързана с мобилни телефонни услуги.

2. На 11 декември 2006 г. уведомлението бе обявено за непълно. Засегнатите предприятия предоставиха допълнителната изисквана информация. На 29 януари 2007 г. уведомлението бе обявено за пълно по смисъла на член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета.

3. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят пред нея евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележките могат да се изпращат до Комисията по факс (факс (32-2) 296 43 01 или 296 72 44) или по пощата с позоваване на COMP/M.4504 — SFR/TELE2 France на следния адрес:

Commission of the European Communities
Competition DG
Merger Registry
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OBL 24, 29.1.2004 г., стр. 1.